

CURRICULUM VITAE

Persönliche Daten

Name Astrid Daucher (geb. Pircher)
Geburtsort und -datum Innsbruck, 12. August 1968
Nationalität Österr.
Familienstand verheiratet (1 Sohn)
Adresse Am Wackerrain 9, A-6170 Zirl / Tirol
Telefon ++43/664/73617928
E-Mail Astrid.Daucher@uibk.ac.at



Ausbildung

10/2016 – "Doctor of Philosophy"-Doktoratsstudium an der *School of Education* der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck (Dissertationsgebiet: Fachdidaktik; Arbeitstitel der Doktorarbeit: „Mündliche und schriftliche Performanzen im schulischen Spracherwerb des Spanischen: eine evidenzbasierte Fallstudie der Lernaltersentwicklung“)

03/1992 – 06/1996 Erweiterungsstudium Italienisch Lehramt und Übersetzer-
 ausbildung an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

09/1994 – 08/1995 Unterrichtspraktikum am Bundes-Oberstufenrealgymnasium
 Fallmerayerstraße in Innsbruck (Arbeitserfolg durch besondere
 Leistungen erheblich überschritten)

10/1987 – 06/1993 Lehramtsstudium für Französisch und Spanisch an der Leopold-
 Franzens-Universität Innsbruck mit Auszeichnung (Diplomarbeit
 „L'emphase dans les textes de la bande dessinée française“.
 Betreuung: Univ-Prof. Dr. Maria Iliescu)

10/1986 – 06/1992 Übersetzerstudium für Französisch und Spanisch an der Leopold-
 Franzens-Universität Innsbruck

10/1986 – 02/1992 Kurzstudium für Übersetzer für Französisch und Englisch an der
 Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

05/1986 Reifeprüfung am Bundes-Oberstufenrealgymnasium Telfs mit
 ausgezeichnetem Erfolg

Zusatzausbildung

10/2014 – 03/2015 Multiplikator/innen-Ausbildung für die mündliche RDP in den
 zweiten lebenden Fremdsprachen an BHS, PH Salzburg

09/2012 – 10/2013 Multiplikator/innen-Ausbildung für die schriftliche RDP in den
 zweiten lebenden Fremdsprachen an BHS, PH Oberösterreich und
 PH Wien

10/2011 – 04/2014 Item-Writer-Ausbildung für die rezeptiven Fertigkeiten in
 Spanisch am BIFIE Wien

08/2009 *Language Testing Course* (SPSS, Winsteps) an der Universität
 Lancaster (Großbritannien)

07/2007 – 08/2007 *Language Testing Course* an der Universität Lancaster
 (Großbritannien)

02/2000 – 05/2000 Akademielehrgang für zukünftige Betreuungslehrer/innen im
 Schul- und Unterrichtspraktikum, Pädagogisches Institut Tirol

Beruflicher Werdegang

- 06/2016 – Jurorin im Standard Setting Schreiben AHS/BHS Französisch bzw. Spanisch sowie Französisch Hören/Lesen für AHS/BHS und Sprachverwendung AHS für das Bundesministerium für Bildung
- 09/2013 – (z.Z. karenziert) Mitverwendung an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck am Bereich Didaktik der Sprachen des Instituts für Fachdidaktik
- Lehre: Mittelmodul und Abschlussmodul Spanisch
 - Mitarbeit bei der Lehreplanung am Bereich Didaktik der Sprachen
 - Koordination des Mittelmoduls am Bereich Didaktik der Sprachen
- 03/2013 – 09/2013 Externe Lehrbeauftragte an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck am Bereich Didaktik der Sprachen des Instituts für Fachdidaktik: Abschlussmodul Spanisch
- 12/2011 – (z.Z. karenziert) Mitglied der Bundes-ARGE HUM Zweite lebende Fremdsprachen
- 09/2011 – Mitarbeiterin im Projekt „Standardisierte Reifeprüfung“ (2016/17 karenziert)
- 09/2011 – 10/2015 Mitglied der Arbeitsgruppe „Bildungsstandards Zweite lebende Fremdsprache 13. Schulstufe BHS“
- 10/2010 – (z.Z. karenziert) Leitung der ARGE Spanisch HUM in Tirol
- Durchführung von Dienstbesprechungen zur Weitergabe von Informationen der Schulaufsicht und Bundes-ARGE
 - Koordination bei der Festlegung von Themenbereichen für die mündliche Reife- und Diplomprüfung und der Erstellung von kompetenzorientierten Aufgabenstellungen
 - Unterstützung bei der Umsetzung des kompetenzorientierten Unterrichts
 - Mithilfe bei der Organisation der Dienstbesprechungen der sprachenübergreifenden ARGE HUM
 - Mitbegutachtung der schriftlichen Reife- und Diplomprüfungsvorschläge für Spanisch und Französisch an humanberuflichen Schulen
 - Mitwirkung in Arbeitsgruppen des BMB und Berichterstattung an die Schulaufsicht
 - Erhebung des Bedarfs und Setzen von Initiativen zur Umsetzung sowie Organisation von Fort- und Weiterbildung
 - Mitglied der Arbeitsgruppe des Instituts für Romanistik für die neuen Curricula Bachelor- und Masterstudium Lehramt Sekundarstufe (Allgemeinbildung) der Universität Innsbruck
- 09/2009 – 09/2012 Mitverwendung an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck am Arbeitsbereich Didaktik der Sprachen:
- Lehre: Mittelmodul Spanisch und Französisch und Abschlussmodul Spanisch
 - Koordination des Mittelmoduls am Arbeitsbereich Didaktik der Sprachen
 - Buchbestellungen für den Arbeitsbereich Didaktik der Sprachen

- 09/2010: Mitarbeit bei der Organisation der 5. Tagung der Österreichischen Gesellschaft für Sprachendidaktik in Innsbruck
- 01/2007 – Referentin bei landes- und bundesweiten Lehrer/innenfortbildungsveranstaltungen (PI/PH Tirol; PI/PH Oberösterreich; PI Burgenland; PI Salzburg; PH Vorarlberg) zum Thema Testen und Bewerten auch in Kooperation mit dem IMOF-Team der Universität Innsbruck sowie zur neuen Reife- und Diplomprüfung in den zweiten lebenden Fremdsprachen an BHS
- 04/2006 – 11/2015 Leiterin von schulinternen, landes- und bundesweiten Lehrer/innenfortbildungsveranstaltungen: PI/PH Tirol
- 04/2006 – 07/2007 Leitung der ARGE Spanisch BHS in Tirol
- 03/2004 – 03/2009 Externe Lehrbeauftragte an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck am Institut für Romanistik: Abschlussmodul Spanisch und Französisch Fachdidaktik
- 10/2001 – Referentin für den Lehrgang für das Unterrichtspraktikum Fachdidaktik Spanisch: Erstellen von Schularbeiten und Tests / Mündliche Leistungsfeststellung, PI/PH Tirol
- 07/2001 – 08/2001 Leitung des Spanischunterrichts beim Seminar „Yoga und Spanisch“ in Molino del Rey (Andalusien, Spanien) für das deutsche Reisebüro „Neue Wege“
- 09/2000 – 07/2007 Betreuungslehrerin für das Unterrichtspraktikum Spanisch
- 04/1996 – (z.Z. karenziert) Lehrerin im Bundesdienst für Spanisch: Bischöfliches Gymnasium Paulinum in Schwaz (04/1996 – 07/1997), BRG Adolf-Pichler-Platz in Innsbruck (09/1997 – 08/1999), HBLA-West Technikerstraße in Innsbruck (seit 09/1996 für Spanisch, 09/1997 – 08/2007 zusätzlich für Französisch)
- Mitarbeit bei der Lehrplanerstellung der Vertiefung „Multilingua“ an der HBLA-West: 2014
 - Organisation von Mehrsprachigkeitsprojekten nach der EuroCom-Methode (gemeinsam mit Stephanie Campisi-Dolenz für Italienisch): 06/2011 – 07/2011 und 06/2015 – 07/2015
 - Organisation von schulinternen Lehrerfortbildungen an der HBLA-West (insbesondere zum Testen und Bewerten im Fremdsprachenunterricht): 06/2006 – 04/2015
 - Organisation des Europäischen Schulpartnerschaft-Projektes LINGUA E zum Thema „Tourismus in Mallorca und Tirol – zwei Länder – zwei verschiedene Welten“ mit dem IES Guillem Sagrera, Palma de Mallorca, Spanien im Schuljahr 2000/01
 - Mitglied des Stundenplanteams der HBLA-West: 2000 – 2007
 - Mitglied der Personalvertretung der HBLA-West: 1999 – 2007
 - Abhaltung von Begabtenförderkursen für Spanisch zur Vorbereitung auf die Landesfremdsprachenwettbewerbe (4 BHS-Landessiegerinnen, 8 zweite Plätze; 2 BHS-Bundessiegerinnen, 1 dritter und 1 vierter Platz beim BHS-Bundeswettbewerb): 1999 – 2007 und 2015/16

- Mitorganisatorin der BHS-Landesfremdsprachenwettbewerbe in Spanisch (1999 – 2007; 2012) und des ersten BHS-Bundeswettbewerbs 2001 in Innsbruck; Koordinatorin für Spanisch (einsprachig und mehrsprachig) der BHS-Landesfremdsprachenwettbewerbe 2013 – 2015
 - Organisation von Intensivsprachwochen in Spanien (Madrid 04/1998, 09/2004, 09/2006, 09/2007, 09/2011) und Frankreich (Nizza: 09/2002, Cannes: 05/2005)
- 10/1992 – 07/1994 Tutorin in der Abteilung „Textmusik in der Romania“ am Institut für Romanistik der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck
- 07/1991 – 08/1997 Leitung von Kursen für die Internationalen Hochschulkurse Deutsch (IHD) an der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck
- 07/1991 – 05/1997 Reiseleiterin für das österreichische Reisebüro Kneissl (Lambach) in Frankreich (Loiretal, Paris)
- 10/1990 – 05/1991 Deutschassistentin am Gymnasium *Grandmont* in Tours (Frankreich)
- 10/1986 – 06/1998 Leitung von Sprachkursen für die Erwachsenenschule Zirl

Sprachkenntnisse

Deutsch:	L1
Spanisch:	Niveau C1/C2 nach GERS
Französisch:	Niveau C1/C2 nach GERS
Italienisch:	rezeptiv Niveau C1, produktiv Niveau B2 nach GERS
Englisch:	rezeptiv Niveau C1, produktiv Niveau B2 nach GERS
Ladinisch:	Grundkenntnisse

Informatikkenntnisse

Computerführerschein ECDL: Word, Excel, Power Point

Statistikprogramme: SPSS, Winsteps, R

Stipendien

- 05/2017 Förderungsstipendium der Universität Innsbruck für den Besuch des 27. Kongresses der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung an der Universität Jena und den Ankauf von Literatur
- 08/2009 Förderung der COMENIUS-Fortbildung *Language Testing Course* an der Universität Lancaster (Großbritannien) im Rahmen des EU-Bildungsprogramms für lebenslanges Lernen
- 08/2000 Stipendium der spanischen Botschaft für einen Spanischkurs für Spanischlehrer/innen in León (Spanien)
- 08/1994 Stipendium für einen Italienischkurs in Vico Equense (Italien)
- 07/1992 Studienunterstützung des Bundesministeriums für Wissenschaft und Forschung für den guten Studienfortgang im Doppelstudium
- 02/1992 – 05/1992 Stipendium für kurzfristige wissenschaftliche Arbeiten der Universität Innsbruck zur Literaturrecherche an der Universität Granada
- 06/1991 Leistungsstipendium der Studienbeihilfenbehörde, Außenstelle Innsbruck

Auslandsaufenthalte

09/2010 – 10/2010	Kulturaufenthalt in Ostkanada
08/2009	<i>Language Testing Course</i> (SPSS, Winsteps) an der Universität Lancaster (Großbritannien)
07/2007 – 08/2007	<i>Language Testing Course</i> an der Universität Lancaster (Großbritannien)
06/2004 – 08/2004	Vertretung am Empfang im Fremdenverkehrsbüro von Tours (Frankreich)
08/2003 – 05/2004	Sprachaufenthalt in Madrid (Spanien) zur Perfektionierung der Spanischkenntnisse: Arbeit als Au-Pair und logopädische Behandlung zum Erlernen der alveolaren r-Laute des Spanischen
07/2001 – 08/2001	Seminar „Yoga und Spanisch“ in Molino del Rey (Andalusien, Spanien)
08/2000	Spanischkurs für Spanischlehrer/innen in León (Spanien)
07/1997	Fortbildung für Spanischlehrer/innen in Ecuador
08/1994	Italienischkurs in Vico Equense (Italien)
02/1992 – 05/1992	Studium und Literaturrecherche an der <i>Escuela de Traductores e Intérpretes de la Universidad de Granada</i> (Spanien)
10/1990 – 05/1991	Deutschassistentin am Gymnasium <i>Grandmont</i> in Tours und Studium an der <i>Université François Rabelais de Tours (Licence de Lettres Modernes)</i> (Frankreich)
07/1989 – 08/1989	Au-pair in Bures/Yvette (Frankreich)
07/1988 – 08/1988	Au-pair in Bures/Yvette (Frankreich)
02/1988	Spanischkurs in Málaga (Spanien)
07/1987 – 08/1987	Au-pair in Upper Heyford (Großbritannien)
07/1986 – 08/1986	Au-pair in Mortain (Frankreich)

Wissenschaftliche Vorträge und Posterpräsentationen

09/2017 (akzeptiert)	Posterpräsentation „Mündliche und schriftliche Lernersprachentwicklung im gesteuerten Spracherwerb am Beispiel des Spanischen – ein Vergleich“ beim 27. Kongress der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung an der Universität Jena
09/2010	Vortrag „Ausspracheschulung im Fremdsprachenunterricht und in der Sprachlehrer/innenausbildung“ bei der 5. Tagung der Österreichischen Gesellschaft für Sprachendidaktik an der Universität Innsbruck
10/1995	Vortrag zur Diplomarbeit „L’emphase dans les textes de la bande dessinée française“ bei der 23. Österreichischen Linguistiktagung an der Universität Klagenfurt

Vorträge bei Lehrer/innenfortbildungen

In Auswahl

02/2017	Evaluierung von mündlichen Kompetenzen in Französisch - Ratertraining für die neue mRDP in Französisch, PH Vorarlberg, Feldkirch
12/2015	Italienisch: Korrektur von schriftlichen Aufgaben für die standardisierte Reife- und Diplomprüfung (gemeinsam mit Thomas Ladstätter), PH Tirol, Innsbruck
09/2015	Mündliche RDP Französisch: Trainingstag zur Beurteilung von mündlichen Performanzen B1, PH Tirol, Innsbruck
02 und 09/2014, 04/2015	Rollout SRDP Italienisch / Spanisch (gemeinsam mit Birgit Freinademetz), PH Tirol, Innsbruck
11/2013	Die standardisierte kompetenzorientierte Reife- und Diplomprüfung in Spanisch (gemeinsam mit Dorothea Preinfalk), PH Vorarlberg, Feldkirch
01/2013	Französisch: Training der rezeptiven Kompetenzen im Hinblick auf die neue Reifeprüfung (gemeinsam mit Bernd Ziermann), PH Oberösterreich, Steyr
03/2012	Didaktische Kompetenzen von IMoF-AbsolventInnen des Lehramtsstudiums Spanisch (gemeinsam mit Barbara Hinger) bei der Fachtagung Spanisch an der PH Niederösterreich, Baden
05/2011	Schreiben GERS-konform in Französisch und Italienisch testen und bewerten, Zillertaler Tourismusschulen
11/2009	ARGE Französisch BMHS: Französisch-Schreibaufgaben nach GERS erstellen und beurteilen (gemeinsam mit Sabine Hosp), PH Tirol, Innsbruck

Organisation von Veranstaltungen

In Auswahl

10/2011	BHS-Kongress: Die Reifeprüfung in den lebenden Fremdsprachen, PH Tirol, Innsbruck
04/2011	Mehrsprachigkeit als Ziel schulischen Sprachunterrichts, PH Tirol, Innsbruck
10/2010	Kongress: Die standardisierte Reifeprüfung in den Sprachen im HUM-Bereich, PH Tirol, Innsbruck
01/2010 -	kontinuierliche Organisation von Fortbildungsseminaren für Spanisch, PH Tirol, Innsbruck
01/2009	CertiLingua – Exzellenzlabel für mehrsprachige, europäische und internationale Kompetenzen, PH Tirol, Innsbruck
02/2008	Bundesseminar: Europäischer Referenzrahmen: lernen, lehren, testen, PH Tirol, Innsbruck
04/2006	Überregionale Lehrer/innenfortbildung: Neues Lernen und Desuggestopädie im berufsbezogenen Spanischunterricht, PI Tirol, Innsbruck

Teilnahme an (universitärer/Hochschul-)Fortbildung

In Auswahl

07/2017	Innsbrucker Summer School zu Methoden der empirischen Bildungsforschung 2017, Universität Innsbruck
11/2016	5. BHS-Sprachenkongress: Die mündliche RDP in den lebenden Fremdsprachen - Prüfungsgebiet Mehrsprachigkeit, PH Tirol
07/2016	4 th EALTA Summer School: <i>Assessing the Productive Skills</i> , Universität Innsbruck
02/2016	BMHS Bundesseminar: Mehrsprachige Kompetenz – Aufgaben erstellen, Performanzen bewerten, PH Salzburg
10/2015	CEBS-Sprachenforum – Sprachkompetenz entwickeln und verbreiten, PH der Diözese Linz
11/2014	4. BHS-Sprachenkongress: Neue mündliche Reife- und Diplomprüfung in den lebenden Fremdsprachen, PH Tirol
10/2012	3. BHS-Sprachenkongress: Die schriftliche RDP in den lebenden Fremdsprachen - Schreiben
05/2012 – 06/2012	9 th Annual EALTA Conference: <i>Validity in Language Testing and Assessment</i> , Universität Innsbruck
09/2010	5. Tagung der Österreichischen Gesellschaft für Sprachendidaktik, Universität Innsbruck
04/2008	2. Internationale CertiLingua Konferenz, CEBS, Bad Hofgastein